

Features

- Operating test at battery connection.
- Antiopening and antitearing protection tampers.
- Power supply and lamp protection fuse.
- ABS made structure.
- Internal protection panel made in electro-zinced steel
- Sheet coated with epoxy powder.
- INOX steel screws.
- Internal 12V 2Ah battery space.
- Operating voltage: 12Vdc
- Power supply voltage: 13,8Vdc ±10%
- Sound pressure level: 100dB(A) @ 3mt
- Frequency center: 1237Hz
- Absorption in st/by: 10mA
- Absorption in alarm: 1,9A
- Color: white
- Dimensions: 246x205x103mm.
- Operating temperature: -25°C ÷ +55°C
- Protection grade: IP34
- Conformity: 2^o level of CEI 79-2 standard.



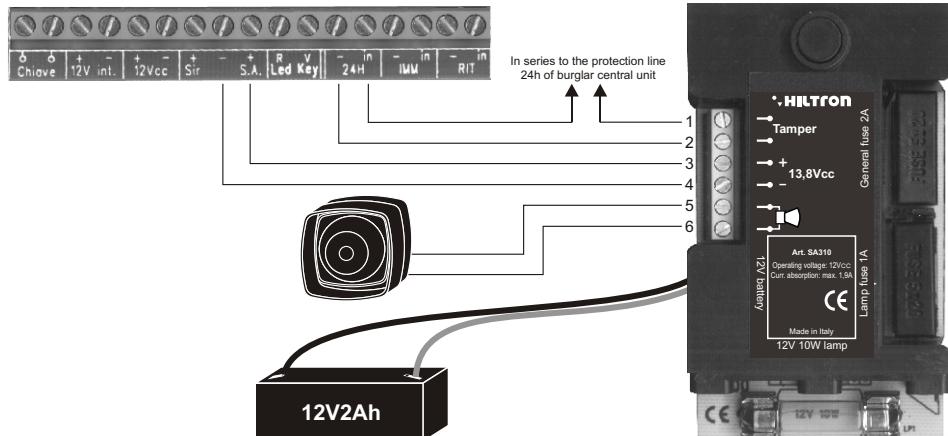
SA310 is a self-powered electronic siren for outside use in a burglary system.

After the installation connect the red/black wire with fastons to the 12V 2Ah battery inside of the siren: this operation will start the TEST function by the activation of the siren and the flasher for two seconds.

Connect the (1) and (2) clamps to the 24h protection line and the (3) and (4) clamps to the "self-powered siren" 13,8Vdc tension output of the burglary central unit.

In normal conditions this tension will constantly charge the internal 12V battery. The siren will activate when this 13,8Vdc tension will be missing.

BURGLARY CENTRAL UNIT



Caractéristiques

- Test de fonctionnement à la connexion de la batterie.
- Tamper de protection anti-ouverture et antiarrache.
- Fusibles de protection alimentation et lampe.
- Base: ABS renforcé.
- Boîte à l'intérieur: tôle d'acier galvanique et verni avec poudre époxy
- Vis en acier INOX.
- Espace intérieur pour batterie 12V 2Ah.
- Tension de alimentation: 12Vdc
- Tension nominale d'alimentation: 13,8Vcc ±10%
- Niveau de pression sonore: 100dB(A) @ 3mt
- Fréquence fondamentale: 1237Hz
- Consommation en st/by: 10mA
- Consommation en alarme: 1,9A
- Couleur: blanc
- Température de fonctionnement: -25°C ÷ +55°C
- Degré de protection du boîtier: IP34
- Dimensions: 246x205x103mm.
- Conforme au 2eme niveau de la norme CEI 79-2



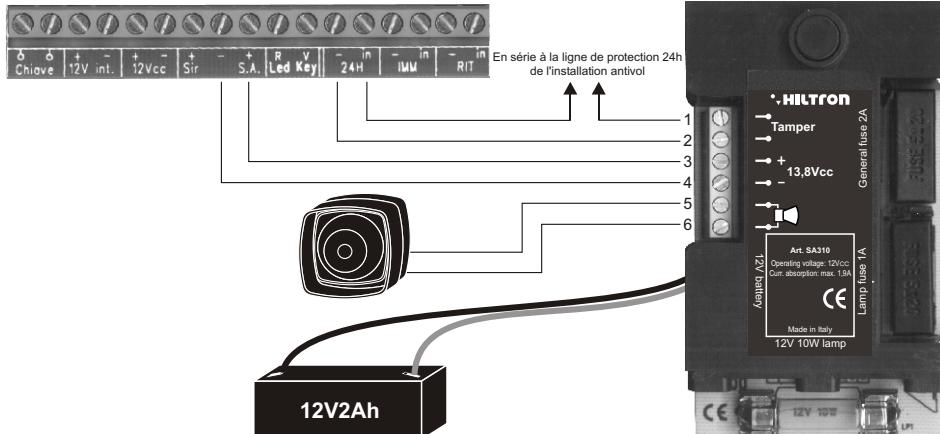
La SA310 est une sirène électronique autoalimentée pour usage à l'extérieur à utiliser ensemble avec une installation d'alarme antivol.

Après l'installation il faut effectuer la liaison entre le fil rouge/noire équipé de faston avec la batterie 12V 2Ah située à l'intérieur de la sirène: cette opération permet d'effectuer la fonction TEST en activant la sirène et le clignoteur pour deux secondes.

Connecter les bornes (1) et (2) en série à la ligne 24h et les bornes (3) et (4) à la sortie "sirène auto-alimentée" 13,8Vcc de la centrale antivol.

En conditions normales la tension charge continuellement la batterie interne de 12V. La sirène est activée par la manque de tension 13,8Vcc.

CENTRALE D'ALARME



Características

- Prueba de funcionamiento a la conexión de la batería.
- Tamper protección Antiapertura y antidesgarro.
- Fusibles de la protección alimentación y lámpara.
- ABS estructura.
- Panel interno de protección en chapa de acero electrozincado en polvo epoxy
- Tornillos de acero de INOX.
- Vano interno para la batería de 12V 2Ah.
- Tensión nominal: 12Vdc
- Tensión nominal de alimentación: 13,8Vdc el ±10%
- Nivel de presión sónica: 100dB(A) @ 3mt
- Frecuencia fundamental: 1237Hz
- Absorción en st/by: 10mA
- Absorción en alarma: 1,9A
- Color: blanco
- Dimensiones: 246x205x103mm.
- Temperatura de funcionamiento: + +55°C + 25°C
- Grado de protección: IP34
- Conformidad : nivel 2º del estándar de CEI 79-2.



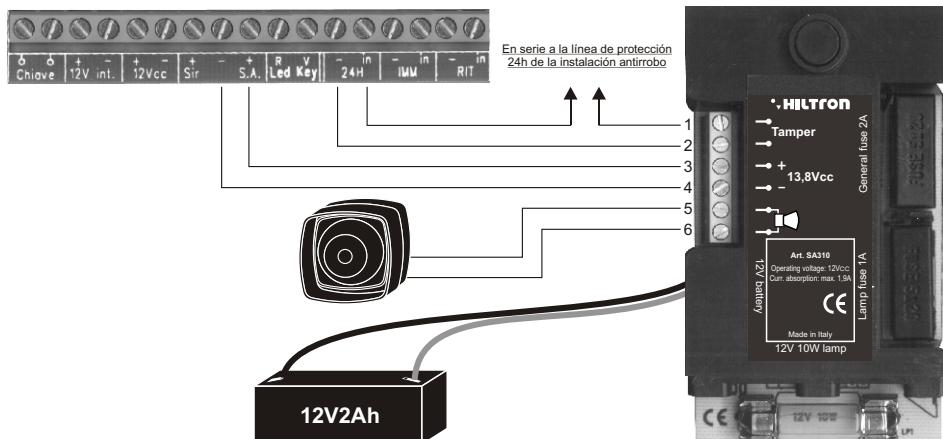
SA310 y una sirena electrónica autoalimentada para el uso del exterior en un sistema de instalación antirrobo .

Después de la instalación conecte el hilo rojo /negro dotado de faston a la batería de 12V 2Ah dentro de la sirena: esta operación va a iniciar la función PRUEBA activando la sirena y el intermitente por dos segundos.

Conecte los bloques terminales (1) y (2) en serie a la línea 24h y los bloques terminales (3) y (4) con la salida autoalimentada de 13,8Vdc de la central antirrobo.

En condiciones normales esta tensión sigue cargando constantemente la batería interna de 12V. La sirena va a activarse cuando esta tensión 13,8Vdc faltaría.

CENTRAL ANTIRROBO



Eigenschaften

- Funktionstest bei Batterieanschluß
- Tamper-Schutz gegen Öffnung und Abriss
- Netzteil und Lampenschutzsicherungen
- Gehäuse in ABS
- Innenschutzplatte aus elektroverzinktem Stahlblech beschichtet mit Epoxipulver
- INOX Stahlschrauben
- Interner 12V 2Ah Batterieplatz
- Nennspannung: 12Vcc
- Betriebsspannung: 13,8Vcc±10%
- Schalldruck: 100dB(A) @ 3 mt
- Grundfrequenz: 1237Hz
- Stromverbrauch in st/by: 10mA
- Stromverbrauch in Alarm: 1,9A
- Farbe: Weiß
- Abmessungen: 246x205x103mm
- Betriebstemperatur: -25°C + +55°C
- Schutzklasse: IP34
- Entspricht den CEI 79-2 Standards Level 2



SA310 ist eine eigenversorgte elektronische Sirene für den Außeneinsatz in einer Alarmanlage.

Nach der Installation verbinden Sie das rote / schwarze Kabel mit den Fastons mit der 12V 2Ah Batterie innerhalb der Sirene: diese Operation startet den FunktionsTEST durch die Aktivierung der Sirene und des Blinkers für zwei Sekunden.

Verbinden Sie die Klemmen (1) und (2) mit dem 24-Stunden-Schutzleiter und die Klemmen (3) und (4) mit dem Spannungsausgang "13,8 Vdc" der Alarmzentrale.

Unter normalen Bedingungen lädt diese Spannung ständig die interne 12-V-Batterie. Die Sirene wird aktiviert, wenn diese Spannung von 13,8 Vdc fehlt.

ALARMZENTRALE

